铁原郡 篇

철원군 · Cheorwon

计划是不是留在家里啦？那就对了。



你好呀！
我是Amudena的向导**多扣**。
我本来是粘在路人衣服上旅行的苍耳种子哦。
这次就粘着你们一起去！

“Amudena”在韩语里是“哪儿都行”的意思。转盘停在哪儿，这次就去哪儿。



철원 노동당사 Cheorwon Nodongdangsa · 铁原劳动党旧址 • 照片 韩国观光公社 (公共Nuri第1类型)

Amudena 旅行规矩



出发前只要约好四件事！

NO □□
手机只用来打电话和拍照！
其他的先让它歇一歇吧。

NO
住的地方和吃饭的地方，到了再决定。
是不是有点心动？

NO
路就靠纸质地图和问当地人。

NO □□□□
只走国道和地方道路。
慢慢走才看得到风景嘛。

这本书怎么用



住1 吃1 茶1 玩1 住1、吃3、茶1、玩2……用编号叫起来很方便。
比如“住3，打个电话问问！
”

- 我们没有亲自去过。不过你们可以打电话问问，自己判断。你会怎么选呢？
- 价格我故意没写。想知道的话……对，打电话。
- 信息截至2026年10月。和现场不一样？那也是旅行的一部分啦！
- 纸质地图请各自准备。我是种子，没有地图。我就粘着你们走啦。

着急时打这里

112	119	1330
警察	火警・急救	旅游咨询

□□□□□□□

中国驻韩国大使馆 领事保护（24小时） 02-755-0572

□□□□□□□

DMZ평화관광안내센터 DMZ和平旅游咨询中心 033-450-5558

铁原郡，是个什么样的地方呢



我只告诉你我知道的一点点哦。

位于江原道最北端，就在停战线的正下方。

汉滩江在玄武岩上切出的峡谷和瀑布，是联合国教科文组织世界地质公园。

辽阔的铁原平原会有丹顶鹤等候鸟飞来。1月还有在结冰的汉滩江上行走的庆典！

#汉滩江峡谷 #DMZ边境 #丹顶鹤与候鸟

今年节庆日历

1.17 – 1.25	철원 한탄강 얼음트레킹 축제 Cheorwon Hantangang Eoreum Teureking Chukje · 铁原汉滩江冰上徒步节
8.15 – 8.17	여기저기 페스티벌 in 철원 Yeogijeogi Peseutibeol in Cheorwon · 处处庆典 in 铁原
9.11 – 10.11	국가유산 미디어아트 철원 노동당사 Gukga Yusan Midieo Ateu Cheorwon Nodongdangsa · 国家遗产媒体艺术 · 铁原劳动党旧址

💡 TIP! 日期每年都会变。去之前悄悄打1330问一下吧。

睡哪儿呢？



只挑了有电话号码的地方。
有没有空房……打电话才知道！

💡TIP! 地址保留了韩文，方便拿给当地人看。

住1

바위샘펜션 Bawisaem Pensyeon · 岩泉民宿

位于葛末邑丹顶鹤路。听说房间名叫爱情岩、希望岩、福岩。

电话	**033-452-4754**
客房	爱情岩 · 希望岩 · 福岩
入住	15:00
地址	강원특별자치도 철원군 갈말읍 두루미로 244

住2

별이든 샘 펜션 Byeorideun Saem Pensyeon · 星光之泉民宿

位于东松邑仓洞路。房间有天空、清风、晚霞。入住时间是下午2点，稍早一些！

电话	**033-455-4119**
客房	天空 · 清风 · 晚霞 等
入住	14:00
地址	강원특별자치도 철원군 동송읍 창동로 2297

住3

오벨리스크 Obelliseukeu · 方尖碑

位于东松邑泰封大桥路。有家庭房，适合多人一起来。

电话	**033-455-3619**
客房	家庭房101 · 家庭房102 · 豪华房203 等
入住	15:00
地址	강원특별자치도 철원군 동송읍 태봉대교길 139

住4

별헤는밤 Byeol Heneun Bam · 数星星的夜晚

房间名全是星座。飞马座、天鹅座、狮子座！

电话	**033-455-9881**
客房	飞马座 · 天鹅座 · 狮子座 等
入住	15:00
地址	강원특별자치도 철원군 동송읍 담터길 164

睡哪儿呢？(续)

住5

늘푸른 펜션 Neulpureun Pensyeon · 常青民宿

就在孤石亭国民观光地附近。听说还有一间叫“草边”的房间。

电话	**033-455-9009**
客房	窗边A · 窗边B · 草边 等
入住	15:00
地址	강원특별자치도 철원군 동송읍 태봉로 1831-16

吃什么呢？



是不是名店我也不知道。
记住一道招牌菜去试试吧。 本指南还介绍了2家咖啡馆。

吃1

고석정가든 Goseokjeong Gadeun · 孤石亭花园

淡水鱼辣汤店。招牌是黄颡鱼，
也有鳜鱼和鲶鱼。早上8点开门。

电话	**033-455-8787**
招牌	빠가사리 매운탕 Ppagasari Maeuntang · 辣炖黄颡鱼汤
另有	辣炖鲶鱼汤 · 辣炖杂鱼汤 · 辣炖鳜鱼汤 等
营业	08:00~21:00
休息	请电话咨询
地址	강원특별자치도 철원군 동송읍 창동로 2421

吃2

연사랑 Yeonsarang

葛末邑的韩餐店。招牌是“铁原饭桌”，
听说也有石芹煎饼。周二休息。

电话	**0507-1399-0775**
招牌	철원밥상 Cheorwon Bapsang · 铁原家常饭桌
另有	辣炒猪肉 · 水芹白切肉 · 石芹煎饼 等
营业	11:00~20:00 · 休息时间 15:00~17:00 · 最后点餐 18:45
休息	每周二
地址	강원특별자치도 철원군 갈말읍 갈말로 653-2

吃3

삼정콩마을가마솥두부집 Samjeong Kongmaeul Gamasot Dubujip · Samjeong豆村大铁锅豆腐店

大铁锅豆腐店。招牌是豆腐蘑菇火锅，
也有清麴酱汤。周二休息。

电话	**033-455-9284**
招牌	두부버섯전골 Dubu Beoseot Jeongol · 豆腐蘑菇火锅
另有	烤豆腐 · 豆腐清麴酱汤 · 嫩豆腐大麦饭 等
营业	10:30~19:00 (最后点餐 15:30~17:30)
休息	每周二
地址	강원특별자치도 철원군 태봉로 1834 삼정콩마을두부집

吃4

본때감자탕 Bonttae Gamjatang

铁原邑的土豆排骨汤店。
听说也有辣蒸排骨和排骨醒酒汤。周日休息。

电话	**033-456-0766**
招牌	감자탕 Gamjatang · 土豆排骨汤
另有	Bonttae蒸排骨 · 辣蒸排骨 · 排骨醒酒汤 · 干白菜醒酒汤 等
营业	11:00~21:00
休息	每周日
地址	강원특별자치도 철원군 철원읍 금학로251번길 6

吃什么呢？(续)

茶1

카페은하수 Kape Eunhasu · 银河咖啡馆

汉滩江路的咖啡馆。招牌是真草莓拿铁，营业到晚上10点。

电话	**033-455-9139**
招牌	리얼 딸기라떼 Rieol Ttalgi Latte · 真草莓拿铁
另有	维也纳咖啡 · 热红酒 · 橙子怪兽咖啡 · 美式咖啡 等
营业	工作日: 10:00~22:00 (最后点餐 21:30) 周末: 09:00~22:00 (最后点餐 21:30)
休息	全年无休
地址	강원특별자치도 철원군 한탄강길 112

茶2

인경 화이트하우스 Ingyeong Hwaiteuhauseu · Ingyeong白房子

招牌是盐面包的烘焙咖啡馆。很有铁原特色，听说还有玄武岩面包！

电话	**0507-1486-1617**
招牌	소금빵 Sogeumppang · 盐面包
另有	仁景铁原糯米糕 · 蒙布朗 · 玄武岩面包 等
营业	10:00~21:00
休息	全年无休
地址	강원특별자치도 철원군 두루미로 118 인경 화이트하우스

去哪儿玩呢？



只挑了5个地方。
其他的我们路上再遇见。

玩1



철원 노동당사 Cheorwon Nodongdangsa · 铁原劳动党旧址

留在铁原邑的旧劳动党建筑。随时都能去，全年无休。

时间 **全天开放**
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 철원군 철원읍 금강산로 265

玩2

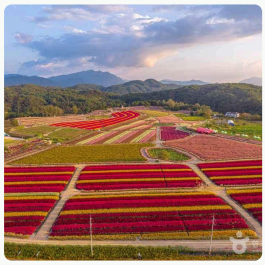


소이산 모노레일 Soisan Monorail · 所伊山单轨车

从铁原历史文化公园坐单轨车登上所伊山。周二休息。

时间 **夏季(3月~11月) 09:00~18:00 (乘车截止 16:55) · 冬季(12月~2月) 09:00~17:00 (乘车截止 15:55)**
休息 每周二 · 1月1日 · 春节 · 中秋节当天
视当天天气情况，单轨车运营可能受限（发布气象特报时停运）
地址 강원특별자치도 철원군 철원읍 금강산로 262

玩3

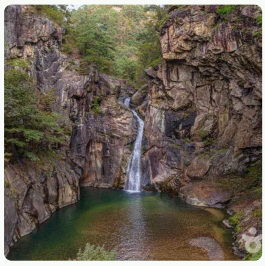


고석정 꽃밭 Goseokjeong Kkotbat · 孤石亭花田

孤石亭附近的大片花田。听说花田开放期间不休息。
售票到下午5点。

时间 **09:00~18:00 (售票截止 17:00)**
休息 花田开放期间无休
地址 강원특별자치도 철원군 동송읍 태봉로 1769

玩4



삼부연폭포 (한탄강 유네스코 세계지질공원) Sambuyeon Pokpo (Hantangang Yunesko Segye Jijil Gongwon) · 三釜渊瀑布

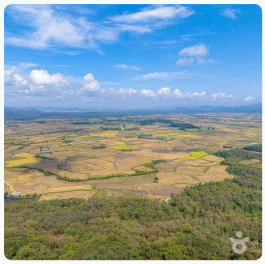
（汉滩江联合国教科文组织世界地质公园）

位于新铁原里的瀑布。是汉滩江世界地质公园的景点之一，
随时开放。

时间 **全天开放**
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 철원군 갈말읍 신철원리

去哪儿玩呢？(续)

玩5



철원 철새도래지 (철원평야) Cheorwon Cheolsae Doraeji (Cheorwon Pyeongya) · 铁原候鸟栖息地（铁原平原）

整片辽阔的铁原平原都是候鸟的栖息地。注意没有停车场！

时间 **全天开放**

休息 全年无休

地址 강원특별자치도 철원군 철원읍

逢集一定要逛逛



逛街区最好去市场。
新铁原市场记住带3和8的日子，瓦水市场记住带1和6的日子哦！

신철원시장 Sincheorwon Sijang · 新铁原市场

集日	**每月3 · 8 · 13 · 18 · 23 · 28日**
形式	常设市场 + 3日集市
卖的东西	农产品、畜产品、加工食品、餐馆
摊位	70家
地址	강원특별자치도 철원군 갈말읍 삼부연로18번길 16-2

와수시장 Wasu Sijang · 瓦水市场

集日	**每月1 · 6 · 11 · 16 · 21 · 26 · 31日**
形式	常设市场
卖的东西	农产品、畜产品、加工食品、服装、鞋类、餐馆
摊位	59家
地址	강원특별자치도 철원군 서면 와수로 184번길 6-3

💡**TIP!** 也会有这里没收录的市场。问问当地人“这里集市什么时候开？”

向当地人问问看



标准答案不在这本书里。
真正的答案，当地人才知道。

💡TIP! 可以直接把韩文句子给对方看，或者照着读出来。

Q1 **빠가사리 매운탕은 어디가 제일 맛있어요?**
ppa-ga-sa-ri mae-un-tang-eun eo-di-ga je-il ma-si-sseo-yo?
哪家的辣炖黄颡鱼汤最好吃?

Q2 **두루미는 언제, 어디 가면 볼 수 있어요?**
du-ru-mi-neun eon-je, eo-di ga-myeon bol su i-sseo-yo?
什么时候、去哪里能看到丹顶鹤?

Q3 **한탄강 얼음트레킹은 얼마나 걸어요? 많이 추워요?**
han-tan-gang eo-reum-teu-re-king-eun eol-ma-na geo-reo-yo? ma-ni chu-wo-yo?
汉滩江冰上徒步要走多久？很冷吗?

Q4 **노동당사는 예전에 어떤 곳이었어요?**
no-dong-dang-sa-neun ye-jeo-ne eo-tteon go-si-eo-sseo-yo?
劳动党旧址以前是什么地方?

Q5 **신철원시장에서 꼭 먹어 봐야 하는 게 뭐예요?**
sin-cheo-rwon-si-jang-e-seo kkok meo-geo bwa-ya ha-neun ge mwo-ye-yo?
在新铁原市场一定要吃的是什么?

Q6 **여기 사람들만 아는 한탄강 경치 좋은 자리가 있어요?**
yeo-gi sa-ram-deul-man a-neun han-tan-gang gyeong-chi jo-eun ja-ri-ga i-sseo-yo?
有没有只有本地人才知道的汉滩江美景地点?

会费账本



钱的事要清清楚楚！
总务大人，拜托啦。

总务 _____ 人数 ____人 每人会费 _____韩元

日期	内容	收入	支出	结余